DEUTERONOMY 10-11

DEUTERONOMY 10 - A NEW BEGINNING (*2 THINGS*)...
DEUTERONOMIO 10 – ANG BAG-O NGA GINSUGURAN (*2 KA BUTANG*)...

- **1ST - THE 2ND SET OF STONE TABLETS... VS. 1-11** Read: Deuteronomy 10:1-2, 8-9
- **1ST – ANG IKADUHA NGA MALAPAD NGA BATO... VS. 1-11** Basaha: Deuteronomio 10:1-2, 8-9
  - God commanded Moses to cut two stone tablets - **Exodus 34**...
  - Ginmanduan sang Ginoo si Moises nga magtunga sang duha ka malapad nga bato… **Exodus 34**...
    - Moses had broken the 1st tablets - when Israel rebelled with the 'golden calf'...
    - Gintunga ni Moises ang nahauna nga malapad nga bato – sang nagrebelde ang Israelinhon nga nagsimba sa 'bulawan nga baka' nga dios-dios…
      - God wrote His Laws again - reconfirming His covenant with Israel...
      - Ginsulat sang Ginoo ang Iya Layi liwat – sa pagpamatuod liwat sang Iya kasugtanan sa Israelinhon…
      - The Law represented the contract between God and Israel - a binding agreement...
      - Ang Layi nagarepresentar sang kontrata sa tunga sang Ginoo kag sa Israelinhon -
      - If Israel kept the Law of God - then they would be the people of God...
      - Kon tumanon sang Israelinhom ang Layi sang Ginoon- gani sila mangin katawhan sang Ginoo…
    - Since they broke the contact the 1st time around - God was giving them a 2nd chance...
    - Kay tungod wala nila gintuman ang nahauna nga kontrata – ginhatagan sila sang Ginoo sang ikaduha nga tyansa…
      - God is never surprised by our mistakes - when we choose to disobey Him...
      - Ang Ginoo wala na matingala sang aton mga sala – kon pilion naton nga indi Siya pagtumanon…
      - He knows we are sinners - remembers we are just dust - **Psalms 103:14**
      - Nakahibalo Siya nga kita makasasala – ginadumdom nga kita ginhimo halin sa duta - **Salmo 103:14**
      - The really good news is - when we mess up - God is the God of 2nd chances...
      - Ang matuod nga maayong balita amo – kon makahimo kita sala - God is the God of 2nd chances...
      - There is always grace - always hope - if only we are willing to turn back to God!
      - May ara gid permi sang grasya – paglaom – kon wiliing kita nga magbalik sa Ginoo!
  - Aaron (*the high priest*) died in wilderness - and his son Eleazar took his place...
  - Aaron (*ang mataas nga pari*) napatay sa kamingawan – kag ang iya bata nga si Eleazar nagbulos sa iya…

- The priesthood of Israel all came from the lineage of Aaron (*tribe of Levi*)...
- Ang priesthood sang Israelinhon naghalin tanan sa linya ni Aaron (tribi ni Levi)…
  - The Levites - out of the 12 tribes - were also dedicated to serving the Lord...
  - Ang mga kaliwat ni Levi – sa 12 ka mga tribo – gindedikar sa pag-alagad sa Ginoo...
  - It was there responsibility to carry the Ark of God / minister to the Lord...
  - Ila responsibilidad nga magdala sang Kahon sang Ginoo / mag alagad sa Ginoo…
  - They'd receive no inheritance in the Promised Land - God was their inheritance!
  -
- Why did God choose the Levites above all the other tribes...
- Ngaa ang ginpili sang Ginoo ang kaliwat ni Levi sang sa iban nga mga tribo…
  - **Exodus 32:25-29** - The Golden calf rebellion of Israel...
  - **Exodus 32:25-29** – Ang bulawan nga baka ang pagrebelde sang Israelinhon…
  - Moses called out - 'whoever is on the Lord's side - come to me.'
  - Nagsiling si Moises – 'Ang bisan sin-o sa inyo nga nagaunong sa Ginoo – magpalapit sa akon.'
  - Many from Israel came to Moses - including the whole tribe of Levi...
  - Kalabanan sa mga Israelinhon nagpalapit kay Moises – kaupod na dira ang bilog nga tribo ni Levi…
  - They did not give in to the world - they were zealous for the Lord!
  - Wala sila nagpadala sa kalibutan – wala sila nangduhaduha sa Ginoo!
- God uses us - when we are excited about God...
- Gamiton kita sang Ginoo – kon excited kita parte sa Ginoo…
  - We believe in the Lord – we follow the Lord – but we are not very excited…
  - Nagapati kita sa Ginoo – nagasunod kita sa Ginoo – pero indi kita excited…
  - Too often get more excited about the latest TV show / than the Word of God...
  - Kis-a mas excited pa kita parte sa bag-o nga balita sa TV / sang sa Pulong sang Ginoo…
  - God doesn't just want part of us - He wants us to be completely sold out to Him!
  -
  - Imagine if you had a caribou - young and strong - but who would not obey orders...
  - Imagine kon may-ara ka sang caribou – bataon kag makusog – pero sin-o ang indi magtuman sang mando…
  - Or if you had a band new tricycle - that would only start when it wanted to...
  - Ukon kon may-ara ka bag-o nga tricycle -
  - A tool is only effective when it submits itself to the master's commands....
  -
  - If we only follow the Lord when we want to - we are not much use to the Lord...
  - Kon sundon lang naron ang Ginoo kon gusto lang naton – indi kita magamit sa Ginoo…

- If we are to be effective for the Lord - we must be excited about the Lord...
- Kon effective kita para sa Ginoo – kinahanglan ta nga mangin excited parte sa Ginoo…

- **2ND - CIRCUMCISE YOUR HEARTS... VS. 12-22** Read: Deuteronomy 10:12-22
- **2ND - CIRCUMCISE YOUR HEARTS... VS. 12-22** Basaha: Deuteronomio 10:12-22
  - What does God require of you... vs. 12-16
  - Ano ang ginarequire sang Ginoo sa imo… vs. 12-16
    - God required Israel to fear the Lord / walk in His ways / love Him / serve Him...
    - Gina require sang Ginoo ang Israelinhon nga kahadlokan ang Ginoo / walk in His ways / higugmaon Siya / alagaron Siya…
    - They were required to keep all the commands and statues of the Law...
    - Ginarequire sila nga sundon tanan ang sugo kag statues sang Layi…
    - The question is how were they to do these things - how were they to obey...
    - Ang pamangkot paano nila mahimo ini nga mga butang – paano nila ini tumanon…
    - If we are honest - we know what we are supposed to do - we know right from wrong...
    - Kon nagasugid kita sang intsakto – mahibaluan naton kon ano ang himuon – mahibaluan naton ang intsakto sa sala…
    - The question we are left to ask - is how do we manage to consistently do what is right!
    -
    - **Roma 7:15** – "Indi ko maintiendihan ang akon ginahimo. Kay ang maayo nga mga butang nga gusto ko nga himuon indi ko mahimo, pero ang mga butang nga indi ko gusto himuon amo ang akon ginahimo."
  - They key to obedience - circumcision - **GENESIS 17:7-14**...
  - Ang key sa masunuron – pagpatuli - **GENESIS 17:7-14**...
    - God made a promise He would always be the God of Abraham's descendents...
    - Nagpromisa ang Ginoo nga Siya mangin Dios sang mga kaliwat ni Abraham…
      - But Abraham and all Jews afterwards had a part they had to keep - circumcision...
      - Pero si Abraham kag tanan nga Judio may parte nga ila dapat sundon – pagpatuli…
      - It was a symbol – meant to show an outward change reflecting the inward heart...
      - Simbolo ina -
      - It was a about the cutting away the sinful desires of the your heart...
      - Pag-utod sang makasasala nga handom sang imo tagipusuon…

- A change of heart (*not physical circumcision*) was how Israel could obey God!
- Ang pagbag-o nga tagipusuon (*not physical circumcision*) amo kon paano magtuman ang Israelinhon sa Ginoo!

- Two kinds of circumcision – outward and inward…

- Duha ka klase sang pagtuli – pangguwa kag pangsulod…
  - * **Roma 2:29** – "Ang matuod nga Judio amo ang tawo nga nagbag-o ang iya kabuhi paagi sa bulig sang Espiritu Santo kag indi tungod kay natuli siya suno sa Kasuguan. Ang tawo nga pareho sina ginadayaw sang Dios bisan wala siya ginadayaw sang mga tawo."
  - Every Jew was circumcised physically in obedience to the Law...
  - Kada Judio tulion physically sa pagsunod sa Layi…
  - But if they did not keep law – they showed were not circumcised spiritually...
  - Pero kon indi nila tumanon ang layi -
  - It's not about our words – or where we are - it's about the actions from our lives...
  - Indi parte sang aton ginahambal – ukon diin kita – parte ina sa aksyon halin sa aton kabuhi…
  - If you live like the devil - then it's a good bet you are not a child of God...
  - Kon magkabuhi ka pareho sa demonyo – dayon it's a good bet indi ka bata sang Ginoo…

- Circumcision of the heart – is how we are able to obey the Lord…

- Pagtuli sang Tagipusuon – ang paano kita magtuman sa Ginoo…
  - Those who are circumcised in their heart – walk by the Spirit...
  - Atong mga natuli sa ila tagipusuon – magapanglakaton paagi sa Espiritu…
  - * **Colosas 2:11** – "Tungod nga kamo ara kay Cristo, natuli na kamo. Pero indi ina pareho sang pagtuli sang mga Judio nga may ginakuha sa lawas sang tawo, kundi ang malain ngs mga handom sang inyo lawas nga makasasala amo ang ginkuha ni Cristo."
  - Before we came to Jesus we did what our sin wanted us to – we were slaves to sin...
  - Antis kita magpalapit lay Jesus nakahimo kita kon ano ang luyag sang sala nga himuon naton – ulipon kita sang sala…
  - We were bound/captive to the sinful desires of our heart – we didn't know better...
  - Kita nahigot / ulipon sang makasasala nga handom sang aton tagipusuon -
  - We did not think about Jesus – how to live for Jesus – how to live a righteous life...
  - Wala kita nagahunahuna parte kay Jesus – paano magkabuhi para kay Jesus – paano magkabuhi sang matarong nga kabuhi…
  - We did not trust in Jesus – we only knew how to trust in ourselves...
  - Wala kita nagasalig kay Jesus – nahibaluan lang naton kon paano magsalig sa aton kaugalingon…
  - But when we accepted Jesus Christ – we died to that old sinful nature...
  - Pero kon batunon naton si Jesu-Cristo –

- The sinful desires of our heart were cut off – so we were free to live for the Lord
- Ang makasasala nga handom sang aton tagipusuon makuha – agod hilway kita magkabuhi para sa Ginoo
- **Roma 6:6** – "Nahibaluan ta nga ang aton daan nga pagkatawo nga makasasala ginlansang na sa krus kaupod ni Cristo agod mapatay. Amo ina nga indi kita dapat ulipunon sang sala."
- Did you ever wonder why sins bother you now when they did not used to...
-
- It used to be if you lied - or cheated - or were mean to others – it did not matter
- Mahimo ina kon magbinutig ka – ukon mangdaya – ukon mangin malain sa iban – it dis not matter
- Yet now these things bother you – because you have been circumcised in your heart
- Pero ini nga mga butang subong naga bother sa imo – tungod you have been circumcised in your heart
- That change of heart – circumcision – is how we able to be obedient to the Lord!
- Ina ginbag-o ang tagipusuon – pagtuli – paano kita mangin matinumanon sa Ginoo!

DEUTERONOMY 11 - CHOOSE THIS DAY (*3 THINGS*)...
DEUTERONOMIO 11 – PILI-A INI NGA ADLAW (*3 KA BUTANG*)...

- **1ST - YOU HAVE SEEN THE POWER OF GOD... VS. 1-7** Read: Deuteronomy 11:1-7
- **1ST - MAKITA MO ANG GAHOM SANG GINOO... VS. 1-7** Basaha: Deuteronomio 11:1-7
  - God was not talking to people who were ignorant...
  - Ang Ginoo wala nagapakighambal sa mga tawo nga mga ignorante…
    - If they were just kids - to young to understand - they might have an excuse...
    - Kon mga bata lang sila – bataon pa para makainchindi – may excuse sila…
    - If they had never seen the might and power of God - they might have an excuse...
    - Kon wala nila nakita ang ikasarang kag gahom sang Ginoo – may excuse sila…
    - But they had seen what God could do - the cost of rebelling against the Lord!
    - Pero nakita nila kon ano ang mahimo sang Ginoo – ang cost sang pagrebelde batok sa Ginoo!
  - They had seen what God did to the armies of Egypt - **Exodus 15**...
  - Nakita nila kon ano ang ginhimo sang Ginoo sa mga soldado sang Egipto - **Exodus 15**...
    - Pharaoh had refused to obey the Lord - he would not let Israel go...
    - Wala gintuman sang Pharaoh ang Ginoo – indi niya gusto makahalin ang mga Israelinhon…
      - So God reigned down 10 plagues of increasing devastation on the land of Egypt...

- Gani nagpadala ang Ginoo sang 10 ka kalalat-an sa Egipto…
- Pharaoh finally conceded and let the people leave - only to change his mind...
- Sa ulihi ginsugtan sang Pharaoh nga maghalin ang katawhan sang Israel – nagbag-o ang iya paminsaron…
- He chased Israel into the Red Sea - and God destroyed the all the armies of Egypt!
- Ginlagas niya ang Israelinhon sa Mapula nga Dagat – kag ginpamatay sang Ginoo ang tanan nga soldado sang Egipto!

▪ Egypt rebelled against the Lord - and the result was their complete destruction...

▪ Ang Egipto nagrebelde batok sa Ginoo – kag ang resulta was their complete destruction…

- Knowing what happened to those who rebel against the Lord - better to obey!
- Nahibal-an kon ano natabo sa mga magrebelde batok sa Ginoo – mas maayo nga magtuman!
- I am always amazed at how people follow the example of others without thinking...
- I am always amazed at paano magsunod ang mga tawo sa ehemplo sang iban nga wala nagahunahuna…
- They do what the 'crowd' does without asking - 'where will it take me'...
- Ginahimo nila kon ano ang ginahimo sang 'kadam-an' nga wala nagapamangkot – 'diin ako ini dal-on'…
- If you look and see a particular lifestyle leads to an undesirable end - don't follow...
-

o They saw what happened to Korah/Dathan/ and Abiram - **Numbers 16**
o Nakita nila kon ano natabo kay Kora / Datan / kag Abiram – **Numero 16**

▪ Three men who challenged God's authority - wanted to lead Israel instead of Moses...

▪ Tatlo ka tawo nga gintestingan ang awtoridad sang Ginoo – gusto magdumala sa Israelinhon imbes si Moises…

- Moses told them - if he was not chosen they would die as old men...
- Ginsilingan sila ni Moises – kon wala siya ginpili mapatay sila pareho sang ila katigulangan…
- But if he were chosen - the earth would open and swallow Korah alive...
- Pero kon siya pili-on – ang duta mabukas kag tunlon si Kora nga buhi…
- Moses hardly finished - the earth swallowed up Korah and all who stood with him!
- Gintapos ni Moises – gintulon sang duta si Kora kag ang tanan nga kaupod niya!

▪ Be careful whom you stand with...

▪ Mag andam kon sin-o ang imo ginapanigan…

- Be careful who you stand with - you will become like them - and share their fate...
- Mag andam kon sin-o ang imo ginapanigan – mangin pareho ka nila – kag share their fate…

- Joash was a godly king all the days of Jehoiada the High Priest - **II Chronicles 24:2**
- Si Joash isa ka diosnon nga hari sang panahon ni Jehoyada nga Pangulo nga Pari - **II Cronica 24:2**
- But when he lost the godly influence of Jehoiada - he became a wicked king...
- Pero sang nadula ang maayo nga impluwensya ni Jehoyada – nangin malaot siya nga hari…
- **II Cronica 24:20** – "Amo ini ang ginasiling sang Dios: Ngaa wala ninyo ginatuman ang sugo sang Ginoo? Indi gid kamo mag-uswag. Tungod nga ginsikway ninyo ang Ginoo, ginsikway man niya kamo."
- We are foolish if we think we will not be affected by the people around us...
- Buang-buang kita kon hunahunaon naton nga indu naton maapektuhan ang mgs tawo sa palibot naton…
- One of the greatest keys to a Godly life - it being surrounded by Godly friends!
- Isa sa 'greatest keys' sa Diosnon nga kabuhi – mapalibutan sang Diosnon nga mga abyan!

- **2ND - OBEY THE COMMANDS - ENTER GOD'S LAND… VS. 8-25** Read: Deuteronomy 11:10-12, 18-21
- **2ND – TUMANON ANG SUGO – PAGSULOD SA DUTA SANG GINOO… VS. 8-25** Basaha: Deuteronomio 11:10-12, 18-21
  - If Israel obeyed the commands of God - they would inherit a better Land...
  - Kon tumanon sang Israelinhon ang sugo sang Ginoo – magapanubli sila sang maayo nga Duta…
    - Better because it was a Land that God kept His eye on all year around...
    - Maayo tungod amo ina nga Duta nga bantayan gid sang Ginoo…
      - It has often been asked why did God choose Israel to be His Land...
      - Kis-a ginapamangkot ina ngaa ginpili sang Ginoo ang Israel nga mangin Iya Duta…
      - It is nothing special to look at - no natural resources / just a bunch of rocks...
      - Wala sang manami nga tulukon dira – wala sang mga pagkabutang / just a madamo nga bato…
      - But God does not do anything by accident - His Land has a strategic purpose...
      -
      - Israel is the center of the world - crossroads of 3 continents - Africa / Asia / Europe
      - Ang Israel amo ang sentro sang kalibutan - crossroads of 3 continents – Africa / Asia / Europe
      - It allowed for the message of the Gospel to go out into the whole world in Acts...
      -
    - It was a better Land - even than Egypt...
    - Maayo ina nga Duta – sang sa Egipto…
      - In Egypt there is VERY little rain - it is a hot desert climate....
      - Sa Egipto may ara lang GRABE ka gamay nga ulan -

- You have plant crops close to - and water all your crops from - the Nile River...
-
- But in the Promised Land they could plant anywhere - the hills / valleys...
- Pero sa Duta nga ila panag-iyahan makatanom sila bisan diin – ang bukid / patag…
- And God would water their crops for them - they'd receive rain from heaven!
- Kag ang Ginoo magaatipan sang ila mga tanom – makabaton sila ulan halin sa langit!

- As long as Israel obeyed the Lord - the rain would never fail...
- Basta magatuman ang Israelinhon sa Ginoo - the rain would never fail...
  - They would have bountiful crops / plenty of grass for their animals...
  - Makapatubas sila sang madamo nga alanihon / madamo nga palahalban para sa ila mga kasapatan…
  - But if they rebelled and began to worship false gods - the rain would stop...
  - Pero kon magrebelde sila kag magsugod simba sa mga dios-dios – untaton sang Ginoo ang ulan…
  - Is there enough rain to water the crops / is there too much rain (*bagio*)...
  -
  - There is nothing you can do about the weather - we even call it 'an act of God'...
  - Wala ka sing may mahimo sa panahon – matawag naton ini nga 'binuhatan sang Ginoo'…
  - It turns out rain comes as a response to be obedient to the Lord...
  -
  - We can work 7 days a week - 20 hours a day - and still not have food to eat...
  - Makaobra kita 7 ka adlaw kada semana – 20 ka oras sa isa ka adlaw – kag wala pa gid kita gihapon sang pagkaon nga kaunon…
  - We can try as hard as we want - but unless the Lord rains down his blessing...
  -
  - All of our work is in vain - we will not see much fruit come from our labor...
  -

- Therefore treasure the Word - and everywhere you set your foot will be your Land...
- Gani I trasure naton nag Pulong – kag bisan diin ka magkadto mangin imo Duta…
  - Store the Word in your heart / bind it as a sign on your hand / tie it to your forehead...
  - Ibutang ang Pulong sa imo tagipusuo / ihigot ninyo ini sa inyo butkon / ibutang sa inyo agtang…
    - Write it on your doors / write it on the gates of your house!
    - Isulat ini sa inyo mga puwertahan / isulat ini sa gate sang inyo balay!
    - Teach it to your children - talk about it at home / talk about it when you are away...
    - Itudlo ini sa inyo kabataan – hambali ninyo ini kon ara kamo sa inyo balay / kag kon maglakat kamo…

- Talk about it when you lie down at night / when you get up in the morning!
- Kon nagahigda kamo / kag kon magbangon!

- Out of the abundance of the heart - the mouth speaks...

-

- We were watching a thunderstorm the other night - admiring it power/beauty...
- Naglantaw kami sang thunderstorm sang isa ka gab-i – admiring sang iya gahom / katahom…
- But what really blessed me was that people associated it with Mt. Sinai...
-
- Watching a storm - stirred people to talk about the Bible!
-
- The more time we spend talking about God / reading our Bibles / church...
- The more nga magahatag kita tion sa pag istorya sa Ginoo / pagbasa sang aton Bibliya / simbahan…
- The more the Word of God will be a part of our lives...
- The more nga mas mangin parte sang aton kabuhi ang Pulong sang Ginoo…
- The more blessed life we will have here - and in eternity in heaven!
- The more blessed lufe ang aron maangkon – kag wala sing katapusan didto sa langit!

- **3RD - BLESSINGS AND CURSES... VS. 26-32** Read: Deuteronomy 11:26-29
- **3RD – PAGPAKAMAAYO KAG PAGPAKAMALAOT… VS. 26-32** Basaha: Deuteronomio 11:26-29
  - When Israel came into the Promised Land they were to announce the Word of God...
  - Kon magsulod sila sa Ginpromisa nga Duta ipahibalo nila ang Pulong sang Ginoo…
    - ½ of Israel were to stand on Mt. Gerizim and proclaim the blessing to Israel...
    - Katunga sang Israelinhon magatindog sa Bukid sang Gerizim kag ibantala ang pagpakamaayo sa Israelinhon…
    - ½ of Israel were to stand on Mt. Ebal and proclaim the curses to Israel...
    - Katunga sang Israelinhon magtindog sa Bukid sang Ebal kag ibantala ang pagpakamalaot sa Israel…
    - If they followed the Law - blessings / if they broke the Law - curses...
    - Kon ginsunod nila ang Layi – pagpakamaayo / kon wala nila ginsunod ang Layi – pagpakamalaot…
  - The choice was up to Israel - to choose blessings or curses...
  - Ara sa Israelinhon ang pagpili – pilion ang pagpakamaayo ukon pagpakamalaot…
    - God is a gentleman - He does not force us to obey - He gives us a choice...

- Ang Ginoo talahuron – indi Niya kita pag piliton nga magtuman – ginahatagan Niya kita sang pagpili…
- **Josue 24:15** – "Pero kon indi kamo luyag nga mag-alagad sa Ginoo, magpili kamo subong nga adlaw kon sin-o ang inyo alagaron. Magaalagad bala kamo sa mga dios nga gin-alagad sang inyo mga katigulangan sa tabok sang Suba sang Eufrates, ukon sa mga dios sang mga Amornon nga ang ila duta inyo ginaestaran subong? Pero ako iya kag ang akon pamilya magaalagad sa Ginoo."
- We do not choose to be blessed or cursed - that we be an easy choice...
- Indi kita makapili nga pakamaayuhon kita ukon pakamalauton – ina mahapos lang nga pagpili…
- We choose who we live for - do we live for God / or for ourselves...
- Pilion naton kon sin-o kita magakabuhi – magakabuhi bala kita para Ginoo / ukon para sa aton kaugalingon…
- It is a choice we make everyday - whom do we choose to serve...
- Pagpili ina nga ginahimo naton adlaw-adlaw – kon sin-o ang aton pilion nga alagaron…